



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 16 февруари 2021 г.
(OR. en)

5673/21

Междуетноститутуцинално досие:
2021/0013 (NLE)

TRANS 33

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на експертната група по Европейската спогодба за работата на екипажите на превозните средства, извършващи международни автомобилни превози (AETR), както и в рамките на работната група по автомобилния транспорт към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз
в рамките на експертната група по Европейската спогодба за работата
на екипажите на превозните средства,
извършващи международни автомобилни превози (АЕТР),
както и в рамките на работната група по автомобилния транспорт към
Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Европейската спогодба за работата на екипажите на превозните средства, извършващи международни автомобилни превози (АЕТР)¹, влезе в сила на 5 януари 1976 г. Спогодбата беше последно изменена на 20 септември 2010 г.
- (2) В съответствие с член 21 от АЕТР предложените изменения на АЕТР могат да бъдат представяни от всяка договаряща страна на генералния секретар на Организацията на обединените нации (ООН). Преди да бъдат представени на генералния секретар на ООН, предложенията първо се обсъждат в работната група по автомобилния транспорт („SC.1“) към Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ на ООН).
- (3) В рамките на АЕТР Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) създаде експертна група по АЕТР. Тази група представлява орган, оправомощен да разработва и внася предложения в Работната група на ИКЕ на ООН по автомобилен транспорт с цел изменение на АЕТР.
- (4) Предвижда се експертната група по АЕТР, по време на 25^{-ата} си планирана сесия през февруари 2021 г., и работната група на ИКЕ на ООН по автомобилен транспорт, по време на 116^{-ата} си планирана сесия през октомври 2021 г., да обсъдят измененията на АЕТР свързани с приемането на интелигентния тахограф.

¹ ОВ L 95, 8.4.1978 г., стр. 1.

- (5) Съгласно член 22а от АЕТР измененията в Приложение 1Б към Регламент (ЕИО) № 3821/85¹ на Съвета, отнасящи се за цифровия тахограф, се приемат автоматично от всички договарящи страни по АЕТР, без каквито и да било официални консултации или гласуване. Липсата на участие на договарящите страни по АЕТР в процеса на разработване и приемане на техническите спецификации за цифровия тахограф е причина за недоволство сред някои от тези договарящи страни. В своето съобщение от 19 юли 2011 г., озаглавено „Дигитален тахограф: Пътна карта за бъдещи дейности“, Комисията признава, че този механизъм застрашава правилното и хармонизирано въвеждане на цифровия тахограф от договарящите страни, които не са държави — членки на ЕС.
- (6) В интерес на Съюза е процесът на вземане на решения, предвиден в АЕТР по отношение на устройства за контрол, включително цифровите тахографи, да бъде променен и предвидената в член 22, параграфи 1, 2 и 3 от АЕТР процедура да стане приложима за включване на техническите спецификации на интелигентния тахограф в АЕТР, както и член 22а да остане в сила за евентуални бъдещи изменения към изискванията относно предишните версии на тахографа.

¹ Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета от 20 декември 1985 г. относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт (ОВ L 370, 31.12.1985 г., стр. 8).

- (7) Съгласно член 10 от АЕТР тахограф, чиито конструкция, монтаж, използване и изпитване са изпълнени в съответствие с Регламент (ЕИО) № 3821/85, се смята за съответстващ на изискванията на АЕТР. Член 10 от АЕТР следва да бъде изменен, за да се включи позоваване на техническите спецификации на интелигентния тахограф, които следва да се считат за съответстващи на изискванията на АЕТР, считано от датата на влизане в сила на допълнение 1В от приложението към АЕТР.
- (8) Член 13 от АЕТР, който се отнася до преходните разпоредби, следва да се измени така, че да се посочи точната дата на прилагане от договарящите страни на разпоредбите за интелигентни тахографи.
- (9) Съгласно член 14 от АЕТР не се допуска присъединяване към АЕТР на субекти, различни от държави — членки на ИКЕ на ООН, и от държави, приети в ИКЕ на ООН със съвещателен глас.

- (10) Съществуват редица доводи в полза на допускането на Съюза да се присъедини към АЕТР. Първо, Съюзът има изключителна компетентност в областта на работата на екипажите на превозни средства, извършващи международни автомобилни превози, както е потвърдено от Съда на Европейския съюз в решението по дело 22/70¹. Второ, присъединяването на Съюза към АЕТР би гарантирало ефективно представяне на интересите на Съюза в АЕТР. И накрая, поради специфичните особености на АЕТР и на предлагания процес за вземане на решения е целесъобразно Съюзът да бъде договаряща страна. За да се даде възможност за присъединяване на Съюза към АЕТР, член 14 от АЕТР следва да бъде изменен, така че да се предвиди присъединяването на организации за регионална интеграция към АЕТР.
- (11) Техническите спецификации на интелигентния тахограф, които ще бъдат включени в АЕТР като допълнение 1В към приложението към нея, следва да бъдат разработени въз основа на спецификациите, представени на експертната група по АЕТР от името на Съюза на 8 април 2020 г., и въз основа на спецификациите, които ще бъдат приети от Комисията през 2021 г. съгласно Регламент (ЕС) №165/2014 на Европейския парламент и на Съвета².

¹ ECLI:EU:C:1971:32.

² Регламент (ЕС) № 165/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 4 февруари 2014 г. относно тахографите в автомобилния транспорт, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета за хармонизиране на някои разпоредби от социалното законодателство, свързани с автомобилния транспорт (ОВ L 60, 28.2.2014 г., стр. 1).

- (12) Образецът на сертификата за одобрение в допълнение 2, глава III от приложението към АЕТР следва да бъде изменен, така че да може да се използва и за одобрение на интелигентни тахографи и техните компоненти.
- (13) Целесъобразно е да се определи позицията, която да се заеме от името на Съюза в експертната група по АЕТР и в работната група на ИКЕ на ООН по автомобилния транспорт, тъй като АЕТР следва да бъде изменена, за да се постигне общеевропейска хармонизация в областта на контролните уреди за регистриране на данните за движението в автомобилния транспорт (тахографи), а такива изменения ще имат правно действие съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС.
- (14) Тъй като Съюзът не е договаряща страна по АЕТР и статутът му не му позволява да представи предложените изменения, държавите членки, действащи в интерес на Съюза, следва да представят на експертната група по АЕТР предложените изменения в дух на лоялно сътрудничество с цел допринасяне за постигането на целите на Съюза.
- (15) Позицията на Съюза трябва да бъде изразена от държавите — членки на Съюза, които са членове на експертната група по АЕТР и на работната група на ИКЕ на ООН по автомобилния транспорт, като действат съвместно,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се приеме от името на Съюза на 25-ата сесия на експертната група по Европейската спогодба за работата на екипажите на превозните средства, извършващи международни автомобилни превози (AETR), и на 116-ата сесия на работната група на ИКЕ на ООН по автомобилния транспорт, е в съответствие с предложените изменения на AETR¹.

Възможно е да се договарят формални и незначителни промени в позицията, посочена в първия параграф, без допълнително решение на Съвета.

Член 2

1. Позицията, посочена в член 1, се изразява от държавите — членки на Съюза, които са членове на експертната група по AETR и на работната група на ИКЕ на ООН по автомобилния транспорт, като действат съвместно.
2. Държавите членки съобщават предложените изменения на експертната група по AETR.

¹ Вж. док. ST 5700/21 на <http://register.consilium.europa.eu>.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено на...

За Съвета

Председател
